

Datum: 13.12. 2013

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV II

RAZVOJNA NALOGA 2: Povratna informacija o RN-2

OPOMBA: Povratna informacija o RN-2 zadeva zgolj tiste dimenzije in/oz. komponente, ki se nanašajo na oba temeljna makrodidaktična – in nadpredmetna - koncepta projekta OUTJ in OUTJ-2, tj. na sistem medpredmetnih in kurikularnih povezav (MIKP) in na sistem sodelovalnega in timskega poučevanja (SITP). Mikrodidaktične predmetne ravni naša povratna informacija ne vključuje, ker to ni bil niti namen oz. cilj projekta niti Projektna skupina ZRSŠ za to ni ustrezno strokovno sestavljena oz. usposobljena.

Udeleženec – Avtor RN	Predmet	Šola	Soavtorji
Jožica Tiršek Drčar	Nemščina	ŠC Velenje	/

1 Holistična ocena

Nazoren primer pedagoške prakse

RN-2 predstavlja nazoren primer povezave jezikovnega in nejezikovnega predmeta. Večina zahtevanih kategorij je opisano korektno.

Legenda: (1) odličen, prenosljiv primer pedagoške prakse; (2) dober, usmerjevalen primer pedagoške prakse; (3) nazoren primer pedagoške prakse; (4) spodbuden primer pedagoške prakse

2 Povratna informacija po poglavjih¹

Št.	Elementi / Kategorije	Kazalniki	Opisniki
1.	Žarišče predstavitve	1. Medpredmetna povezava	V predstavitvi so prisotni elementi sistema SITP.
		2. <u>Interaktivni timski pouk</u>	
2.	Format predstavitve	1. <u>Priprava na izvedbo (MP, ITP) in evalvacija</u>	Predstavljen primer pedagoške prakse le delno ustreza izbranim formatom, saj opisuje le pripravo na izvedbo in evalvacijo ITP in ne tudi ostalih označenih kategorij.
		2. Načrt (MP, ITP) in racionalna	

¹ Glej tudi Priloge RN-2 avtorice Jožice Tiršek Drčar

		evalvacija	
		3. Priprava na pouk (ITP) in racionalna evalvacija	
		4. Zamisel in kritična refleksija	
3.	Sodelujoči predmeti	1. Število	2 predmeta
		2. Kombinacije	Primer predstavlja povezavo jezikovnega in nejezikovnega predmeta (nemščine, biologije).
4.	Kakovost zapisa	1. Celovitost zapisa	Predstavitve vključuje večino zahtevanih elementov.
		2. Obseg	Obseg predstavitve je v glavnem ustrezno velik in vsebuje ključne podatke, ki so ustrezno obsežno utemeljeni; le opisi posameznih kategorij so nekoliko skromnejši z malo besedila, a bistvenimi elementi s ključnimi informacijami.
		3. Pristop in/oz. vsebina	Opis vsebine je deskriptiven.
		4. Strokovnost jezika	Uporabljena je ustrezna strokovna terminologija.
5.	Skladnost z vsebinskimi področji projekta	1. Medkulturna dimenzija	Cilji interaktivnega timskega sklopa so opisani nazorno (glej prilogo) in ustrezajo izbranemu vsebinskemu področju, ki ga promovira projekt OUTJ-2.
		2. Razvijanje strokovne pismenosti	
		3. Drugo	
6.	Narava (vrsta / oblika) evalvacije	1. (Samo)Refleksija	Evalvacija je deskriptivna, vendar nekoliko skromneje podprta s podatki in/oz. teoretskimi argumenti. Opis evalvacije je subjektiven in ne vključuje posplošljivih ugotovitev. Refleksijsko vrednotenje učiteljic je nazorno in opisuje večino elementov, ki jih predvideva predloga.
		2. Kritično prijateljevanje	
		3. Empirična samoevalvacija	
		4. Empirična evalvacija	
		5. Racionalna evalvacija	
7.	Odzivi in mnenja učencev/dijakov	1. Opažanja učitelja/-ev o odzivih učencev/dijakov (ravnanja)	Odzivi dijakov so opisani nazorno. Učiteljica navaja pozitiven odnos dijakov do izvedene povezave in izraža tudi pozitiven odnos do kritičnih mnenj dijakov o izvedeni povezavi.
		2. Mnenja učencev/dijakov (o pouku, o dosežkih)	Mnenja dijakov so bila zbrana pisno. Njihovo mnenje je opisano nazorno (tabela s prednostmi in slabostmi izvedene povezave).
		3. Učni rezultati	Primer nas ne seznani z meritvijo učnih rezultatov.
8.	Priloge	1. Učna priprava	priprava na učno uro
		2. Učno gradivo za dijake 1 (navedba virov, npr. učbenik, spletna stran ipd.)	ppt-predstavitve za biologijo
		3. Učno gradivo za dijake 2 (na šoli pripravljeno gradivo, npr. učni listi)	delovni listi za nemščino

		– navedba naslovov in avtorjev)	
		4. Gradivo za učitelje (navedba virov in/oz. na šoli pripravljeno gradivo – navedba naslovov in avtorjev)	Refleksija dijakov

Mnenje pripravila
Petra Založnik

Vodja projekta
Katja Pavlič Škerjanc